

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

40. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) sábado 30 de Abril de 1921

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## DINERO DISPONIBLE

Hay partidas para colocar en pagarés, rentas vitalicias (fonds perduts) e hipotecas y bien garantizadas, todas las operaciones.

Se desean capitales para colocar en pagarés, rentas vitalicias (fonds perduts) e hipotecas y bien garantizadas, todas las operaciones.

Hay varias casas para vender en Mahón, Villa-Cárlos y Ciudadela.

Hay varios predios en las cercanías de Mahón, Alayor, Ferrerías y Ciudadela, para vender en buenas condiciones.

### — ACTIVIDAD Y DISCRECIÓN —

Motores a bencina marca «Vellino» desde uno y tres cuartos H. P., gastando solamente de 250 a 260 gramos gasolina, por caballo hora. Facilidades para los pagos.

Motores marinos varias marcas, interiores e exteriores; estos últimos desde 2 a 5 H. P. que imprimen una marcha de 10 millas por hora y los hay a 2 cilindros, magneto separado y marcha atrás sin parar el motor ni dar vuelta al mismo ¡fijarse bien!

Informes en Ciudadela: D. Juan Lluch Bagur, Maria Auxiliadora, núm. 4 y en Mahón en la Plaza de Augusto Miranda, núm. 4. (De 1 a 3 tarde todos los días).

## Crónica de París

### CRISTO HA RESUCITADO

Lo que hay de más admirable y de más consolador en el resurgir católico de la clase escolar francesa—resurgimiento del cual hablaba en mi crónica anterior—y lo que nos permite abrir el pecho a las más risueñas esperanzas, es su carácter altamente espiritual, más propiamente dicho, eucarístico, lo cual es gaje segurísimo de su fecundidad.

Bien a las claras lo hemos estado viendo estos últimos días, durante todo el período pascual.

Las grandes Escuelas Superiores de que París se envanece, con razón, la de Minas, la Central, la Politécnica (la X, como aquí se la llama familiarmente) han inundado los templos, edificando y fervorizando a todo el pueblo con sus Comuniones colectivas.

En San Sulpicio ha comulgado, corporativamente, con gran solemnidad, la Escuela de Minas, representada por la mayoría de sus alumnos: ¡180!

En San Esteban del Monte, donde se guarda la tumba de Santa Genoveva, los politécnicos, de donde sale la oficialidad de las

Armas especiales, ingenieros y artillería: ¡600!

En Nuestra Señora de París, la Catedral metropolitana, los estudiantes de la Escuela Central, los que se dedican a matemáticas superiores, y los llamados a dirigir mañana toda la industria francesa: ¡800! A los que quisieron agruparse un centenar de antiguos alumnos, residentes en París.

Uno de éstos decía a la salida: «En mi promoción hubiera sido imposible encontrar, no digo ochocientos, sino ni siquiera ocho, suprimiendo los dos ceros, que hubieran consentido en cumplir con Pascuas, y menos en esta forma solemne y corporativa, haciendo alarde y dando ejemplo.»

Este, este es el gran paso, el paso definitivo, que han dado los católicos franceses: el de perder todo respeto humano, el de graduar sus deberes, por orden de importancia, y comprender que los que pesan antes que todos los otros son los deberes para con Dios: deber de adorarle y de confesarle a la faz del mundo.

A esa segunda etapa sucederá otra, la que ya vamos llegando, mejor dicho, ya estamos plenamente en ella. Ese segundo paso, que repito ya se ha dado, es acostumar a los otros, y después de

edificarse a sí mismos, edificar a los demás, inculcándoles el respeto a las cosas sagradas.

A pesar de la enorme presión, que no por ser oculta es menos formidable, de las logias, tan influyentes todavía en las esferas oficiales, ¡qué raras son las ceremonias públicas a las que no son invitadas; en sitio de honor, las autoridades religiosas, ayer todavía, inexorablemente proscritas, y qué raras las fiestas del culto a las que no mandan representantes las autoridades civiles, que antes hubieran perdido sus destinos si se hacían ver en una iglesia!

No digamos nada del cambio de lenguaje en cualquiera de esos actos donde estaba prohibido mentar siquiera el santo nombre de Dios.

El domingo pasado, sin ir más lejos, en pleno jardín de las Tullerías, en medio de una multitud que no bajaría de 20.000 personas, todo lo que pudo entrar al magnífico jardín, el mariscal Foch pronunció entre estrepitosos aplausos, una breve arenga, que hace media docena de años le hubiera costado su carrera, y que hoy no hay periódico que no reproduzca con elogio, o a lo menos con respeto.

Tratábase de imponer la cruz de la Legión de Honor al doctor Michaux, un gran cristiano, presidente general de la Federación Gimnástica y Esportiva de los Patronatos católicos de Francia, importantísima agrupación que, según se me asegura, cuenta ya cientos de miles de adherentes.

El mariscal Foch, condiscípulo del doctor en el Colegio de San Clemente, pidió al Gobierno la gracia de ser él quien le impusiera la condecoración, no en el patio de los Inválidos (donde se celebran siempre estos actos), porque, a pesar de sus enormes dimensiones, no tenía capacidad suficiente para contener al gentío que se esperaba, sino en el jardín de las Tullerías.

El mariscal Foch iba acompañado del general Gourand, cuyo padre, «el médico de los pobres», como le llamaban todos en el ba-

rrío latino hace cuarenta años, había sido maestro y colaborador de Michaux. También realizaban el acto gran número de diputados, concejales católicos y el canónigo Couget, en representación del Cardenal Dubois, Arzobispo de París. Véanse las palabras del mariscal al director de los Patronatos católicos:

«Ya comprenderás, mi querido amigo, que la condecoración que te impongo premia los eminentes servicios que has prestado a la ciencia sacrificándote con admirable constancia en tu misión de cirujano, y los que prestas a la juventud, enseñándole el camino del deber. Permíteme que en este momento evoque el recuerdo de los que ya no existen, empezando por el de tu padre, condecorado en Metz la otra guerra, y muerto a consecuencia de las fatigas, que se impuso por asistir a los heridos. No olvidemos tampoco ni a nuestros antiguos maestros, ni a nuestros condiscípulos de San Clemente, que, desde los cielos, donde espero están, aplauden hoy tu triunfo».

Terminado el acto, aquella enorme concurrencia se trasladó desde las Tullerías al Arco de Triunfo, donde el canónigo Couget, y con él el mariscal Foch y todo el séquito, recitaron pausada y solemnemente un *de profundis*, por el alma del soldado desconocido.

Decididamente, Cristo ha resucitado...

FRANCISCO MELGAR.

París, Abril, de 1921.



AL PÚBLICO

### SECCIÓN DE ÓPTICA

Gafas, Lentes, Gemelos y todo lo concerniente a este importante ramo.

Prontitud y economía en los encargos. Especialidad en el despacho de las fórmulas de los señores Oculistas.

ÚNICA CASA EN CIUADDELA.  
B. CARLES, Joyero, Sta. Clara, 16.





Reproducimos de la prensa de Cataluña la siguiente noticia, cuya lectura recomendamos a estos vecinos y a los vendedores de tejidos:

## La crisis algodonera en Cataluña

Barcelona 26, 2 tarde. La Mancomunidad de fabricantes de algodón y sus mezclas ha enviado un largo comunicado a los periódicos, en el que se dice que ante ciertas maniobras de algunos vendedores de tejidos cuyo fin no es otro que aprovecharse de los altos precios obtenidos por las manufacturas de algodón, apoyándose para ello en falsas afirmaciones, en el sentido de que los fabricantes no han bajado los precios, tienen que hacer consumo de tejidos de algodón, comparando el precio actual con los que regían en Julio y Agosto de 1920, acusan la baja de 40, 50 y hasta 60 por 100.

Añaden que el promedio de la baja de precio en los tejidos de algodón, según una escrupulosa y concienzuda investigación realizada por el Fomento del Trabajo Nacional, resulta del 35 al 40 por 100 en relación con los precios de Agosto último.

También hacen notar que en el primer trimestre del año actual el importe de las facturaciones, comparado con las del primer trimestre de 1914, fué inferior en un 73 por 100, y el número de salidas o encargos recibidos por los fabricantes se redujo en un 86 por 100.

Por este último dato se deduce que la crisis del trabajo ha de agudizarse más aún en el actual trimestre.

Los momentos son de una gravedad extraordinaria.

«De no animarse las ventas, nos amenaza—añaden—un doble conflicto. La reducción de los días de trabajo a tres o a dos por semana encarece nuestras manufacturas de un modo extraordinario. Los actuales derechos arancelarios ya no son suficientes a evitar la entrada de tejidos en España en cantidades exorbitantes, cuya competencia traerá la ruina a los industriales y el hambre y la desesperación a los miles de obreros que viven del trabajo de la industria algodonera.»—*Pujot.*

## AFRE

Poderoso remedio contra la Sarna (Roña).—Sin mal olor y sin baño.—Basta una sola aplicación.

# NOTICIAS

### El Concurso.

El Sr. Alcalde nos ha enviado algunos ejemplares del Reglamento y Programa del Concurso comarcal de ganados y aves, que se celebrará en esta Ciudad, durante los días 14, 15 y 16 del próximo mes de Mayo.

Otro día publicaremos el programa que es muy completo, y cuyos premios suman más de 2 mil pesetas.

Hay premios extraordinarios y premios de honor para los productos derivados de la leche.

En el programa figuran varios premios concedidos por este Excmo. Ayuntamiento.

### Obsequio.

Nuestro distinguido amigo don Pedro Mezquida Capella nos ha obsequiado con un ejemplar de un interesante folleto que acaba de publicar, en el cual ha recopilado, con muy buen acierto, varios artículos, que aparecieron en estas mismas columnas, y algunos documentos oficiales referentes a la Clínica Mezquida, instalada en este Hospital Municipal.

Como ya saben nuestros lectores, el señor Mezquida es el fundador de dicha Clínica y ha querido perpetuar la historia y vicisitudes de la benemérita fundación y los buenos servicios que ha prestado hasta el momento presente.

Avaloran la interesante recopilación, un fotograbado del autor, de muy perfecto parecido, hermoso Prólogo de nuestro ilustrado amigo don Lorenzo Llorens Barceló, Jefe de esta Estación telegráfica, y unos datos biográficos del referido señor Mezquida.

Forma un folleto de más de 70 páginas, pulcramente editado en la imprenta de este diario.

Agradecemos el obsequio.

### Las primicias del mes de Mayo.

Mañana, a las 5 de la mañana saldrá del Santuario de María Auxiliadora, el Rosario de la Aurora; se recorrerá el trayecto siguiente:

María Auxiliadora, Sta. Rosalía, Fuente, San Clemente, San Cristóbal, San Sebastián, José M. Quadrado, Plaza Mahón, Notario Quintana, Dormitorio y María Auxiliadora, terminando en el mismo Santuario, en el que se celebrará inmediatamente la primera Misa con meditación. Esperamos serán muy concurridos ambos actos y que asistirán todos los amantes de María Auxiliadora. Son las primicias del mes hermoso... ¿quién se las negará a la Virgen?...

### Vapor.

Mañana debe regresar de Alcudia el vapor correo «Ciudadela».

### Aviso.

En la imprenta de este diario se venden *Termómetros de precisión* propios para el uso de los Señores médicos.

### Interesante.

En la sombrería de D.<sup>a</sup> Rafaela Rotger, calle del Conquistador, se acaban de recibir un extenso y variado surtido de sombreros, propios para la temporada de verano, a precios relativamente módicos.

Dichos sombreros estarán expuestos estos días, por lo cual hay que aprovechar la ocasión.

### Cambio.

Compra-venta de toda moneda extranjera, especialmente marcos, francos, liras, coronas austro-alemanas, coronas checo slovacas, marcos polacos, leis rumanos, rublos, etc., tanto en cheque como en billetes.

Se dan toda clase de facilidades para la inversión de la moneda, en papel del Estado de dichas naciones, o industrial de rendimiento.

Informes J. Cardell.—Conquistador, 68.

### Modista de sombreros.

D.<sup>a</sup> Catalina Alonso se complace en anunciar a su distinguida clientela que acaba de recibir un extenso y variado surtido en elegantes modelos de esta temporada para señora, señorita y niños, últimas novedades de importantes casas de Madrid y Barcelona, los que pone a su disposición, esperando le honrará con su visita, ofreciéndole su casa, Deyá, 27, pral., Mahón, y en la calle del Norte n.º 2 en Ciudadela, permaneciendo en esta población los días 4, 5 y 6 de Mayo al mismo tiempo tendré variable surtido de cortes de vestido fantasía y abanicos.

### AL PÚBLICO

### SECCIÓN DE ÓPTICA

Gafas, Lentes, Gemelos y todo lo concerniente a este importante ramo.

Prontitud y economía en los encargos. Especialidad en el despacho de las fórmulas de los señores Oculistas.

ÚNICA CASA EN CIUDADELA

B. CARLES, Joyero, Sta. Clara, 16.

### SANTORAL

Domingo, 1.—Santos Felipe y Santiago apóstoles, Segismundo y Orenco.

Lunes, 2.—Santos Anastasio y Félix.—*Letanias menores.*

Día 1.—Sol sale a las 4'53 pónese a las 6'41.—Luna sale a las 12'34, pónese a las 11'0.

### CULTOS

Domingo, 1.—Dominica V después de Pascua.—En la Catedral, solemne fiesta en honor de nuestra Señora del Rosario. A las 10, Misa

mayor, predicando el Rdo. Sr. D. Antonio Pons, Pbro.; Catedrático del Seminario.

Por la tarde, a las 3, Vísperas y completas y procesión.

En la parroquia del Rosario, empieza el solemne Mes de las flores; por la mañana, Misa de comunión a las siete y media y al anochecer, ejercicio propio del mes, con exposición de S. D. M. Esta noche predicará el M. I. Sr. Maestrescuela.

En San Francisco, a las 9 y media, Misa conventual y homilía por el reverendo Sr. Ecónomo. Por la tarde a las tres, santo Rosario y explicación doctrinal por el Ecónomo.

En San Agustín, a las 7 y media, Misa de comunión para los socios del Apostolado de la Oración; acto seguido se recitará el Oficio parvo del Sagrado Corazón de Jesús.

En María Auxiliadora, comienza el poético Mes de María. Por la mañana a las cinco, Rosario matinal y todos los días a las ocho de la tarde se practicará con toda solemnidad el piadoso ejercicio del mes de las flores.

El mes de María se practicará, además, en San Francisco, San Agustín, Sagrado Corazón de Jesús, San Miguel y Hospital.

Fiebres intermitentes: Paludismo tercianas cuartanas y cotidianas  
*Perlas febrifugas ZEA.*

## De la península

Cuando más apasiona al mundo la cuestión naval y hasta Inglaterra vacila en la elección de su camino se anuncia en España la presentación al Parlamento de un nuevo proyecto de escuadra.

La conducta del almirante Jellicoe en la tan discutida como inútil batalla de Jutlandia, ha sido el punto de partida para tales discusiones, y se ha llegado a la eterna y batallona cuestión del acorazado y el submarino, como antes lo fué la del buque de línea y el torpedero y... la de David y Goliath. Siempre será un deseo el defenderse, a poca costa, del gigante poderoso. Y como siempre, también en esta discusión toman puesto en ambos bandos, hombres de gran prestigio técnico y con gran acopio de poderosas razones.

En el núm. 372 de la Revista «Ibérica» el distinguido publicista naval, D. Mateo Mille, ha empezado a examinar, en varios artículos, las opiniones más salientes de los técnicos con relación a la proyectada escuadra española.

Los artículos del Sr. Mille, son de una gran actualidad y alto interés patriótico y aconsejamos su lectura a todos los amantes del prestigio naval y del engrandecimiento de nuestra Patria.

### CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

### PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.



Tintas **WIGTY** para escribir.

ESTACION METEOROLOGICA DE BAJOLI

Dia	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
29	16	761'4		17'2			NNE	0'1a 0'0		Despejado	
30	8	755'4	+0'0	14'9	18	13	N. E.	10'1a 20'0		Cubierto	Rizada

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO**

**En el Senado**

Madrid, 29.—4'00

En esta Cámara quedó aprobado el proyecto de crear una medalla para premiar los sufrimientos por la patria.

**En el Congreso**

Madrid, 29.—5'30

La Cámara estuvo poco concurrida.

Quedó discutida la totalidad del proyecto de reforma de policía.

Madrid, 30.—2'40

Quedó aprobado ayer tarde el proyecto de reforma de la policía.

**Sociales**

**Nuevo crimen.**

Madrid, 29.—6'40

En Barcelona, el jefe de cocina del hotel «Lyon d'or» ha sido asesinado por unos desconocidos.

Perteneía al sindicato libre.

**Otro sindicalista muerto.**

Madrid, 30.—3'22

En Barcelona, unos desconocidos mataron a Juan Laneta, organizador de la sociedad de camareros «La Alianza».

Perteneía al sindicato único.

**Varias**

**Explosión.—Cadáveres.**

Madrid, 29.—7'20

En Pamplona, una enorme explosión ha destruido un taller de cartuchería.

Todo el edificio quedó derribado.

De entre los escombros han sido sacados siete cadáveres.

**Lo que dice «La Epoca».**

El diario conservador «La Epoca» vuelve a insistir que precisa dar a la política de Tánger urgente y hábil solución diplomática.

**El Sr. Anido.**

Madrid, 30.—5'50

El Sr. Martínez Anido pasó el día de ayer en Toledo, dedicado a ciertos asuntos particulares.

**La reforma del Código.**

El Sr. Piniés y Alcalá Zamora reunieron ayer tarde para tratar de la reforma del Código Penal.

El Sr. Alcalá Zamora ofreció aceptar la temporalidad de la ley, pero se mostró intransigente en lo relativo al delito de conspiración.

**Del extranjero**

**Los mineros Ingleses.**

Madrid, 30.—6'20

Dicen de Londres que fueron votadas ayer las proposiciones que hace el Gobierno inglés a los obreros mineros.

El conflicto es hoy pavoroso.

**El Gobierno moscovita y la propiedad.**

Según informes dignos de crédito, el Gobierno de Moscú redactará en breve un decreto poniendo fin a la nacionalización de la propiedad privada que ha venido aplicándose en las ciudades y en las aldeas rusas.

Según dicho decreto, que será

en vigor dentro de pocos días, toda propiedad cuyo valor antes de la guerra no excediera de 7.500 libras esterlinas, será devuelta a sus primitivos propietarios.

**La cesion de las Islas Dalmatas a Yugoslavia.**

Comunican de Sotbenico que ante la noticia de la cesión de las Islas Dalmatas a Yugoslavia la población italiana emigra en masa.

**El plebiscito en el Tiro.**

Se ha efectuado el plebiscito en todo el país. Según datos particulares, el 80 por 100 de los votantes de la población de Inspruck se han pronunciado en favor de la unión a Alemania.

**Los culpables de la guerra.**

Conforme a lo estipulado en el tratado de Versalles, el día 5 de mayo comenzará la vista de los procesos instruidos contra los culpables de la guerra.

El tribunal funcionará en Leipzig e intervendrá en el mismo un delegado de la Entente.

En los primeros días, se verán cinco causas contra oficiales y soldados, acusados de malos tratos a los prisioneros.

**Conferencia.**

La prensa de Londres ocupándose en la conferencia de Lloyd George y Briand, en Hythe, dice que el resultado de la misma no es del todo satisfactorio, pues, dicen los periódicos, existe divergencia de opinión en algunas cuestiones.

PRENSA ASOCIADA.

**BOLSA**

Barcelona, 29.—20'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A. . . . .	69'90
Id. id. B. . . . .	69'70
Id. id. C. . . . .	69'70
Exterior serie A. . . . .	85'40
Amortizable 5 por 100 A. . . . .	94'00
Id. id. id. B. . . . .	94'00
Nortes . . . . .	58'80
Alicantes . . . . .	60'85
Andaluces . . . . .	46'65
Orenses . . . . .	00'00
Francos . . . . .	55'45
Libras . . . . .	28'42
Dollars . . . . .	7'17
Liras . . . . .	34'50
Marcos . . . . .	11'15
Coronas austriacas . . . . .	2'05
Nortes Prioridad . . . . .	59'00
Cáceres variable . . . . .	00'00

**VENTA DE SOLARES**

Lo están los situados en el callejón de en Cumellas a plazos o al contado, al precio de quince céntimos de peseta el palmo cuadrado.

Informes: Plaza Colón, núm. 32.

**Sello ZEA**

Contra el dolor de cabeza.  
30 céntimos.

**AVISO**

Se previene al público haberse montado en el domicilio de Jaime Pons (Mateta) un servicio de galvanoplastia para dar baños de oro, plata, etc. a toda clase de objetos de metal.

**Purgante ZEA**

Eficaz, agradable e inofensivo.  
25 céntimos.

**PARA VENDER**

Lo está la casa de la calle de la Fuente, núm. 45, casa muy apropiada para tienda, barbería o posada de payés; pozo inagotable y muy bueno.

Informarán, calle S. Sebastián núm. 10.

**Odontina AFRE**

Contra dolores de muelas. Muy eficaz. Un solo ejemplar basta para cinco aplicaciones.

Enfermedades de la piel, erupciones granos y malos humores se evitan con el

**Depurativo ZEA**

Pedid los Jabones

**BORDOY** especialidad en los de aceite puro de Oliva o jabón de piedra, el más espumoso que jamás se gasta.

Representante. — Juan Seguí, Arguimbau, 10. — Ciudadela.

Para enfermedades de los ojos recomendar Agua oftálmica

**ZEA**



# PATRIA

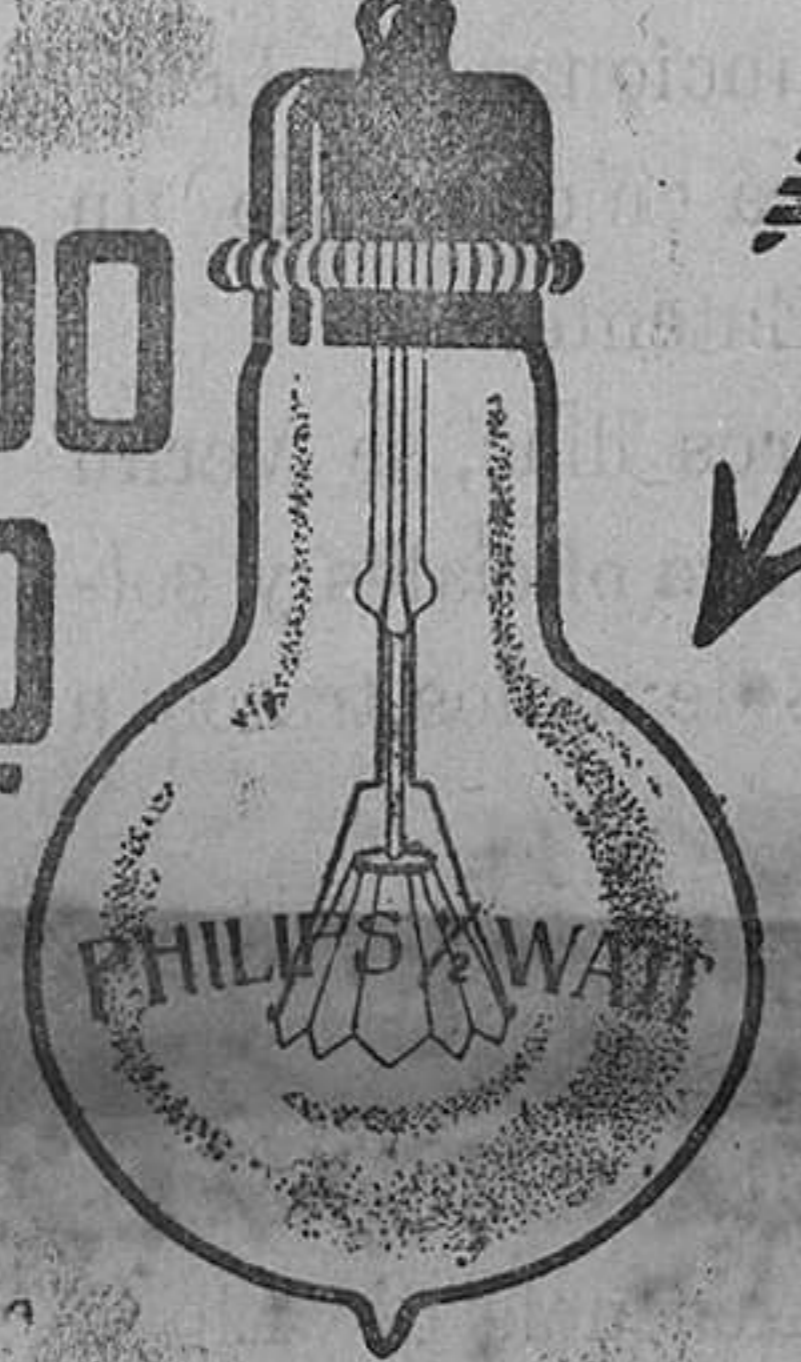
SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES  
Capital suscrito 500.000 Ptas. - Id. desembolsado 300.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número ilimitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento, con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan.

Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad.  
Agencia en Ciudadela: calle de José M.<sup>a</sup> Quadrado, 29.

# PHILIPS

## MEDIO- -VATIO



EL ALUMBRADO  
MAS PERFECTO

MITAD -  
DE COSTE

QUE CON LAS LAMPARAS DE  
FILAMENTO METALICO.

FRANCISCO VIVO

Rosario, 7

CIUDADELA (Menorca)

## LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta á la Inspección de la Comisaria General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolome Fernandez, Pelayo, II - 1.º Barcelona. Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

Gran fábrica de Baldosas Hidráulicas y piedra artificial

## SEGUÍ Y MARÍ

Carretera de San Clemente, 19

Construimos mosaicos en varios dibujos y colores, escaleras, zócalos, piletas, depósitos para agua, vigas de cemento armado y todo lo concerniente al ramo.

--- PRECIOS SIN COMPETENCIA ---

Depósito en Ciudadela, Juan Lluch Bagur, calle de Maria Auxiliadora núm. 4.

## JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.  
Especialidad en clases para Bebés.

## LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable.-Limpieza, economía y perfección,  
----- De venta en esta imprenta. -----

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores-Cambio de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

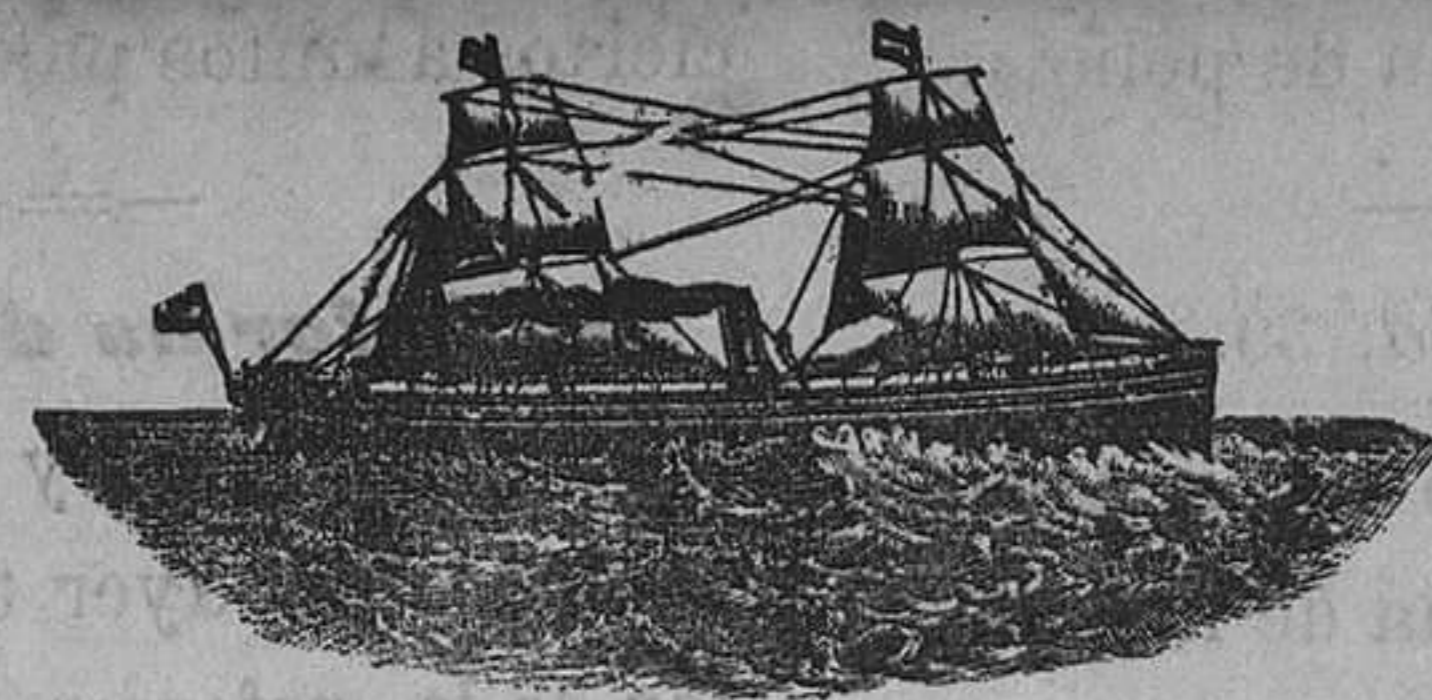
En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 y medio por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

### Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor . . . . . saldrá el 25 de . . . . . de . . . . . Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor . . . . . saldrá el 16 de . . . . . de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana.

El vapor . . . . . saldrá el día 10 de . . . . . de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

### Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . de Barcelona, el . . . . . de Málaga y el . . . . . de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de . . . . . Bilbao y Santander, el . . . . . de Gijón, el . . . . . de Coruña, el . . . . . de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Filipinas

El vapor . . . . . saldrá el . . . . . de Barcelona para . . . . .

### Línea de Fernando Póo

El vapor . . . . . saldrá el 2 de . . . . . Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos del Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.-MAHÓN.